

Аннотация рабочей программы дисциплины

Б1.В.01.04

ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Кафедра европейских языков и культур

1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины: формирование и развитие у студентов межкультурной компетентности, как необходимого компонента процесса изучения иностранных языков. Курс ориентирует студентов в основных вопросах межкультурной коммуникации, знакомит с новейшими исследованиями, вырабатывает навыки самостоятельного анализа критических случаев межличностных конфликтов в процессе общения с представителями других культур.

Задачи дисциплины:

- 1) овладение концептуальными положениями теории межкультурной коммуникации;
- 2) экстраполяция теоретических положений теории межкультурной коммуникации в системную концепцию языка с целью формирования межкультурной компетентности;
- 3) развитие навыков междисциплинарного анализа как методологической основы теории межкультурной коммуникации (сопоставление данных лингвистики, психологии, психолингвистики, семиотики, социопсихологии, социо- и этнолингвистики, философии языка);
- 4) совершенствование умения анализировать любые межкультурные ситуации, находить источники проблем и культурно-специфическую информацию;
- 5) формирование умения модифицировать свое поведение для достижения оптимальных результатов коммуникации;
- 6) совершенствование языковой и социокультурной компетенции через усвоение специфики национально-культурного компонента лексических единиц.

1. Место дисциплины в структуре учебного плана

Дисциплина «Теория и практика межкультурной коммуникации» (Б1.В.01.04) является вариативной дисциплиной и входит в модуль «Профильные дисциплины» учебного плана по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и межкультурная коммуникация».

Дисциплина «Теория и практика межкультурной коммуникации» находится в непосредственной связи с такими лингвистическими дисциплинами, как «Русский язык и межкультурная коммуникация», «Практический курс первого иностранного языка», «Теория и практика перевода», «Лингвострановедение», «Лингвокраеведение».

К началу изучения дисциплины обучающиеся должны иметь, как минимум, уровень В2 иноязычной коммуникативной компетенции.

Данная дисциплина имеет модульную структуру. Первый модуль (теоретический) реализуется на русском языке; второй и третий модули (практические) реализуются на иностранном языке. Дисциплина реализуется на факультете русской филологии и иностранных языков института гуманитарных наук и языковых коммуникаций кафедрой европейских языков и культур.

2. Общий объём дисциплины: 11 з.е. (396 час.)

Планируемые результаты обучения

ОК-2 - способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;

ОК-3 - владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;

ОПК-1 - способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории;

ОПК-9 - готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;

ОПК-16 - владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования;

ОПК-17 - способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования;

ОПК-18 - способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем);

ПК-16 - владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;

ПК-17 - способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов;

ПК-18 - владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).

3. Форма(ы) промежуточной аттестации - зачет с оценкой в 4-м семестре, экзамен – в 5-м семестре, зачет – в 6-м семестре.

Зачет с оценкой по дисциплине выставляется с учетом результатов текущего контроля, которые составляют 60% от общей оценки. 40% выделяются на тест по теоретическим вопросам первого модуля. Оценка за экзамен также выставляется с учетом результатов текущего контроля, которые составляют 60% от общей оценки. 40% выделяются на презентацию группового проекта. Выставление зачета в шестом семестре проходит по итогам представления результатом исследовательской деятельности по дисциплине на иностранном языке (научная статья, доклад на конференции).

4. Дополнительная информация

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лекции, практические занятия, исследовательские проекты, анализ кейсов, симуляционные формы обучения, самостоятельную работу студента, консультации, выполнение письменных работ, выполнение контрольной работы.

Для организации учебных занятий требуются учебные аудитории, оснащенные интерактивной доской (экраном) и мультимедийным оборудованием, включающим проектор и ноутбук с подключением к сети Интернет и лицензионным программным обеспечением.